



Réunion ordinaire du conseil municipal de la ville de Bouctouche

PROCÈS-VERBAL

le mardi 16 juin 2020
19 h 00
via téléconférence Zoom

Présence :

- Roland Fougère, maire**
- Pauline Hébert, maire suppléante**
- Mike LeBlanc, conseiller**
- Oscar LeBlanc, conseiller**
- Raymond Poirier, conseiller**
- Emilie Doiron Gaudet, directrice générale et greffière**
- Joanne Savoie, greffière adjointe**
- Rémi LeBlanc, directeur des travaux publics**
- Luc Cormier, directeur des loisirs et des immeubles**
- Chantal Richard, trésorière adjointe**
- Marcel LeBlanc, chef pompier**
- Lise Hébert, résidente**
- Jean-Paul LeBlanc, résident**
- Ronald LeBlanc, résident**
- Fernande McFadden, résidente**
- Rose-Marie Allain, Marché des fermiers**
- Rachelle Richard-Collette, Marché des fermiers**

1. Ouverture officielle de la séance

Le maire, Roland Fougère, ouvre officiellement la séance à 19h01 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

2. Adoption de l'ordre du jour

20-84 : MIKE LEBLANC / OSCAR LEBLANC

que l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

ADOPTÉE

Le maire félicite les finissants et finissantes 2020 de l'école Clément-Cormier et fait part que la cérémonie de collation des diplômes était différente cette année en raison de la pandémie.

Le maire souligne aussi le décès de Monsieur Elmo Bastarache qui a été un grand pionnier de la ville de Bouctouche.

3. Divulgence de conflit d'intérêts

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré.

4. Adoption des procès-verbaux de la réunion du 19 mai 2020(ordinaire) et du 28 mai 2020(extraordinaire)

20-85 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte les procès-verbaux de la réunion du 19 mai 2020(ordinaire) et du 28 mai 2020(extraordinaire) tels que présentés.

ADOPTÉE

5. Correspondances / présentations publiques

CBDC – Lettre faisant part qu'en raison de la pandémie de COVID-19 leur réunion annuelle sera sous un nouveau format et aura lieu le lundi 22 juin 2020.

AFMNB – Lettre concernant le Prix Jean-Jacques Roy et indiquant que le Prix Louis-J.-Robichaud ne sera pas remis cette année.

Tourisme, Patrimoine et Culture – Message indiquant qu'en raison de la situation exceptionnelle provoquée par la pandémie de coronavirus, leur ministère ne va pas ouvrir les centres provinciaux d'information aux visiteurs pendant la saison 2020.

GRC de Richibucto – Message faisant part que la police remercie le public pour soutien continu et pour respecter les règlements provinciaux mis en place en raison de la COVID-19.

CSRK – Rapport annuel 2019 de la Commission de services régionaux de Kent.

Centre de Prévention de la Violence – Copie d'une lettre envoyée au premier ministre, l'honorable Blaine Higgs, au sujet du financement du secteur communautaire de la violence familiale.

SNB, FCT et Environnement et Gouvernements locaux – Document sur *Avis d'évaluation séparé et processus budgétaire des gouvernements locaux - Juin 2020*.

Centraide de la région du Grand Moncton et du Sud-Est – Invitation à leur 66^e assemblée générale annuelle tenue virtuellement le jeudi 25 juin 2020.

Gendarmerie royale du Canada – Plan financier pluriannuel des coûts prévus pour les services de police à Bouctouche de 2020/21 à 2023/24.

Environnement et Gouvernements locaux – Allocation de 2020 – Fonds de la taxe sur l'essence fédéral (FTE).

AFMNB – Communiqué lançant un appel à la solidarité envers la région du Restigouche.

Société Nationale de l'Acadie – Communiqué faisant part que Madame Antonine Maillet a été décernée le prix Acadie-Québec 2020.

Le conseil demande d'envoyer une lettre de félicitations à Madame Antonine Maillet.

6. Rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère

a. États financiers

La directrice générale présente le rapport financier pour le compte Général jusqu'au 31 mai 2020.

b. Contribution au Pays de la Sagouine

20-86 : OSCAR LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on remette la même contribution annuelle que budgétisée pour l'année 2020, soit un montant de vingt-cinq mille dollars (25 000\$) au Pays de la Sagouine même si la saison va être à petite échelle en raison de la pandémie de la COVID-19.

ADOPTÉE

c. Département d'aménagement de Kent

1. Rapport du département d'aménagement de Kent

	2020			2019		
	Valeur	Taux	Permis	Valeur	Taux	Permis
Janvier	0.00 \$	0.00 \$	0	52,000.00 \$	290.00 \$	2
Février	12,000.00 \$	50.00 \$	2	0.00 \$	0.00 \$	0
Mars	0.00 \$	0.00 \$	0	5,000.00 \$	25.00 \$	1
Avril	23,000.00 \$	105.00 \$	3	0.00 \$	0.00 \$	0
Mai	455,000.00 \$	2,695.00 \$	7	119,000.00 \$	580.00 \$	10
Juin	0.00 \$	0.00 \$	0	815,000.00 \$	4,750.00 \$	4
Juillet	0.00 \$	0.00 \$	0	9,000.00 \$	50.00 \$	2
Août	0.00 \$	0.00 \$	0	452,000.00 \$	2,642.00 \$	2
Septembre	0.00 \$	0.00 \$	0	59,000.00 \$	285.00 \$	3
Octobre	0.00 \$	0.00 \$	0	1,000.00 \$	25.00 \$	1
Novembre	0.00 \$	0.00 \$	0	2,000.00 \$	50.00 \$	2
Décembre	0.00 \$	0.00 \$	0	0.00 \$	0.00 \$	0
Total	490,000.00 \$	2,850.00 \$	12	1,514,000.00 \$	8,697.00 \$	27

d. Centre J. K. Irving - contrat de maintenance annuel et achat d'un système d'équipement antichute pour le toit

20-87 : MIKE LEBLANC / RAYMOND POIRIER

que l'on fasse réparer le toit du Centre J. K. Irving pour un montant de mille sept cent quatre-vingt-sept dollars (1 787\$) plus TVH et que l'on embauche la même compagnie soit Atlantic Roofers pour faire la maintenance annuelle du toit pour un montant de sept cent seize dollars (716\$) plus TVH.

ADOPTÉE

- e. **Adoption du rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme, le maire Roland Fougère**

20-88 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services administratifs, développement économique, financiers et d'urbanisme.

ADOPTÉE

7. **Rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

- a. **Rapport du chef pompier pour le mois de mai 2020**

Rapport Mensuel pour incendies

	2020	2019
Janvier	7	12
Février	11	8
Mars	12	8
Avril	5	8
Mai	11	8
Juin	0	8
Juillet	0	12
Août	0	15
Septembre	0	10
Octobre	0	8
Novembre	0	9
Décembre	0	9
Total:	46	115

- b. **Adoption du rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection, le conseiller Oscar LeBlanc**

20-89 : OSCAR LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des services d'incendies, sécurité et protection.

ADOPTÉE

8. Rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier

a. Ministère des Transports et Infrastructure – demande – priorités pour 2021 – plan quinquennal

20-90 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC

que les priorités pour le plan quinquennal soient:

Première priorité: en 2021, il est proposé:

De réasphalter la route 134 (rue Évangéline) à partir du Centre Communautaire de Bouctouche (70 rue Évangéline) jusqu'au 125 rue Évangéline pour une distance approximative de 800 mètres, et incluant l'épaulement de la route, l'excavation des fossés et la restauration des propriétés. Le coût total approximatif de ce projet est de 262 000,00\$ (TVH nette) et la contribution de la Ville sera de 15%. Le financement demandé au MTINB est donc de 85% des coûts du projet, soit un montant approximatif de 223 000,00\$.

Deuxième priorité: en 2022, il est proposé :

De réasphalter la Route 134 (rue Évangéline) à partir du 125 rue Évangéline jusqu'au 151 rue Évangéline (limite nord de la ville) pour une distance approximative de 400 mètres, et incluant le remplacement d'un ponceau, l'épaulement de la route, l'excavation des fossés et la restauration des propriétés. Le coût total approximatif de ce projet est de 181 000,00\$ (TVH nette) et la contribution de la Ville sera de 15%. Le financement demandé au MTINB est donc de 85% des coûts du projet, soit un montant approximatif de 154 000,00\$.

Troisième priorité: en 2023, il est proposé :

D'améliorer le système d'égout pluvial de la Route 515 (boulevard Irving) à partir de la rue Industrielle jusqu'au point de décharge vers la rivière Bouctouche, pour une distance approximative de 400 mètres, et incluant la restauration de la route et de la propriété. Le coût total approximatif de ce projet est de 438 000,00\$ (TVH nette) et la contribution de la Ville sera de 15%. Le financement demandé au MTINB est donc de 85% des coûts du projet, soit un montant approximatif de 373 000,00\$.

Quatrième priorité: en 2024, il est proposé:

De réasphalter la route 134 (rue Acadie) à partir du chemin Ryan jusqu'au pont de la petite rivière Bouctouche pour une distance approximative de 1,4 kilomètre et incluant l'épaulement de la route (là où nécessaire). Le coût total approximatif de ce projet est de 467 000,00\$ (TVH nette) et la contribution de la Ville sera de 15%. Le financement demandé au MTINB est donc de 85% des coûts du projet, soit un montant approximatif de 397 000,00\$.

Cinquième priorité: en 2025, il est proposé:

De réasphalter la Route 515 (boulevard Irving) à partir du Centre culturel jusqu'à la rue Mills pour une distance approximative de 1,0 kilomètre. Le coût total approximatif de ce projet est de 292 000,00\$ (TVH nette) et la contribution de la Ville sera de 15%. Le financement demandé au MTINB est donc de 85% des coûts du projet, soit un montant approximatif de 249 000,00\$.

ADOPTÉE

b. Bell Aliant - vente de remise située sur site du réservoir d'eau.

20-91 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on fasse l'achat de la remise appartenue par Bell Aliant et située sur le site du réservoir d'eau pour un montant de un dollars (1,00\$).

ADOPTÉE

c. Adoption du rapport du directeur du département des transports, le conseiller Raymond Poirier

20-92 : RAYMOND POIRIER / MIKE LEBLANC

que l'on adopte le rapport du directeur du département des transports.

ADOPTÉE

9. **Rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert**

a. **Montant perçu des taxes d'eau & d'égouts en 2020**

Rapport Mensuel des montants perçus des taxes d'eau et d'égouts

	EAU & ÉGOUTS	
	2020	2019
Janvier	149,861.66 \$	103,051.53 \$
Février	71,691.90 \$	78,153.62 \$
Mars	160,817.00 \$	271,696.76 \$
Avril	44,050.00 \$	46,430.95 \$
Mai	57,530.77 \$	28,737.85 \$
Juin	0.00 \$	17,703.87 \$
Juillet	0.00 \$	6,838.15 \$
Août	0.00 \$	3,593.53 \$
Septembre	0.00 \$	7,157.29 \$
Octobre	0.00 \$	11,875.30 \$
Novembre	0.00 \$	43,161.42 \$
Décembre	0.00 \$	1,384.63 \$
Total	483,951.33 \$	619,784.90 \$

b. Déchets Résidentiels - Municipal reçus (en tonnes)

	Eisipogtog First Nation Band		Bouctouche		St-Antoine	
	2020	2019	2020	2019	2020	2019
Janvier	27.06	23.17	49.19	55.93	28.02	27.35
Février	23.93	9.47	39.58	40.79	33.67	23.86
Mars	27.93	27.56	47.31	43.02	21.22	26.47
Avril	13.11	31.50	60.38	45.06	43.29	34.54
Mai	18.59	29.34	67.76	125.92	77.73	60.03
Juin	0.00	28.23	0.00	43.46	0.00	29.44
Juillet	0.00	28.84	0.00	58.20	0.00	32.41
Août	0.00	5.03	0.00	48.36	0.00	26.49
Septembre	0.00	33.01	0.00	49.49	0.00	34.08
Octobre	0.00	10.65	0.00	123.18	0.00	52.85
Novembre	0.00	23.80	0.00	45.96	0.00	26.36
Décembre	0.00	11.06	0.00	52.00	0.00	24.82
Total:	110.62	261.66	264.22	731.37	203.93	398.70

c. Adoption du rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement, la maire suppléante Pauline Hébert

20-93 : PAULINE HÉBERT / OSCAR LEBLANC

que l'on adopte le rapport de la directrice du département de l'hygiène, des égouts, de l'eau et de l'environnement.

ADOPTÉE

10. Rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc

Le conseiller Mike LeBlanc fait part que les camps d'été et le tournoi de golf de la Ville de Bouctouche ont été annulés cette année en raison de la pandémie. Il souligne qu'il va probablement avoir une quatrième équipe dans la ligue de hockey senior si rien ne change. La Salle de conditionnement physique J. K. Irving est ouverte avec les nouvelles règles et ça va assez bien. Pour ce qui est

de la Fête du Canada, il va avoir un live et la Fête du 15 août est en train d'être planifiée en collaboration avec le Pays de la Sagouine. Aussi, pour divertir les gens, la Ville de Bouctouche va louer cet été des jeux comme le croquet, « washers », etc.

a. Adoption du rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles, le conseiller Mike LeBlanc

20-94 : MIKE LEBLANC / PAULINE HÉBERT

que l'on adopte le rapport du directeur du département des loisirs, sports et affaires culturelles.

ADOPTÉE

11. Décision(s) découlant du point Correspondances / présentations publiques

Aucune décision n'est nécessaire.

12. Rapports du maire et des membres du conseil

Le maire indique qu'il a assisté le 22 mai dernier à une réunion avec des membres du Comité du Marché des fermiers. Le 26 mai, il a assisté à une réunion du conseil d'administration du Pays de la Sagouine et souligne que tout va bien et qu'ils ont même fait un petit surplus l'année dernière. Le 28 mai, il a assisté à l'AGA de la Commission de services régionaux de Kent et le 9 juin à une réunion de l'AFMNB et ils vont essayer d'obtenir des fonds pour aider les municipalités qui ont des difficultés à cause de la pandémie COVID-19.

La directrice générale informe le conseil qu'elle a reçu le plan opérationnel COVID-19 du Marché des fermiers et que ce jeudi, la Santé publique va venir vérifier le site avant l'ouverture.

La maire suppléante fait part qu'elle a assisté hier soir à une réunion du Comité de planification. Elle ajoute qu'elle a aussi assisté à des réunions de la Chambre de commerce et qu'ils essayent de faire de la publicité pour encourager l'économie locale.

Le conseiller Mike LeBlanc a assisté depuis quelques semaines à plusieurs réunions du Marché des fermiers ainsi qu'à une réunion du Comité des déchets solides la semaine dernière.

Le conseiller Oscar LeBlanc recommande de placer l'afficheur de vitesse sur le chemin Girouardville.

13. Questions du public (15 minutes max.)

Madame Rachelle Richard-Collette fait part que depuis deux semaines il y a 4 marchands à l'extérieur du Marché des fermiers et que samedi prochain le Marché régulier va ouvrir avec environ 20 marchands pour commencer.

14. Levée de la réunion

20-95 : PAULINE HÉBERT

pour la levée de la réunion à 20h25.

ADOPTÉE